



# Mitteilungsblatt

## Markt Thierhaupten

und seiner Ortsteile Neukirchen | Hölzlarn  
Sparmannseck | Weiden | Ötz | Altenbach | Königsbrunn



### Bürgersprechstunde des 1. Bürgermeisters Toni Brugger

Aufgrund der momentanen Corona-Situation werden im Februar **keine** üblichen Bürgersprechstunden stattfinden.

Falls Sie ein Anliegen haben, können Sie sich gerne telefonisch bei uns melden (Tel. 08271/8057-14).

Bürgermeister Toni Brugger wird versuchen, Ihre Anliegen telefonisch zu klären.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

### Rathaus geschlossen!

Das Rathaus ist am Rosenmontag (28.02.2022) und Faschingsdienstag (01.03.2022) geschlossen. Wir bitten um Ihr Verständnis!

Amtliche  
Bekanntmachungen  
des Marktes



### Herzlichen Glückwunsch:

#### Im Februar

#### 70. Geburtstag

Johann Straußl  
Manfred Lindenmayr  
Reinhard Ganschinetz  
Sieglinde Kandler  
Gabriele Heinrich

#### 75. Geburtstag

Elisabeth Groß

#### 80. Geburtstag

Ingeborg Weschta  
Walter Roßkopf

#### 90. Geburtstag

Ernestine Wenk

### Altpapiersammlung

Am Samstag, **05.02.2022** durch den Sportverein Thierhaupten.

Gesammelt wird ab 08.00 Uhr in Thierhaupten, Ötz, Königsbrunn, Altenbach und Weiden.

### Stellenausschreibung für die Bauschutt- und Grüngutdeponie Thierhaupten

Der Markt Thierhaupten sucht zum 01.03.2022 einen Mitarbeiter für die Bauschutt- und Grüngutdeponie Thierhaupten. Hierbei handelt es sich um eine geringfügige Beschäftigung. Bei Fragen melden Sie sich gerne bei

Es gibt nur eins,  
das schlimmer ist,  
als wenn Leute  
über einen reden,  
und das ist,  
wenn sie nicht  
über einen reden.  
OSCAR WILDE

### „Zuckerl“ für Unternehmen, Vereine und Verbände in unserer Marktgemeinde.

In jeder Ausgabe unseres Mitteilungsblattes bieten wir etwas ganz Besonderes. Präsentieren Sie sich in unserer Rubrik „IM PORTRÄT“ und machen Sie auf sich aufmerksam.

Ihre Ansprechpartnerin:  
Frau Haag  
Markt Thierhaupten  
Telefon 08271/8057-14  
E-Mail: sabine.haag@thierhaupten.de

### Impressum

Mitteilungsblatt des Marktes Thierhaupten und seiner Ortsteile. Verantwortlich für den Inhalt des amtlichen Teils:  
Toni Brugger, 1. Bürgermeister  
Marktplatz 1, 86672 Thierhaupten  
Telefon 08271/80 57 14  
Fax 08271/80 57 50

#### Layout Satz:

dialog:zone GmbH, Oliver Graf  
86405 Meitingen  
Ludwig-Thoma-Str. 34f  
www.dialogzone.de  
Telefon 0175/1640314

#### Druck:

Vogl Druck, Ostendorf

#### Redaktionsschluss

für die nächste Ausgabe (445) ist der 16. Februar 2022. Später eingereichte Artikel können nicht mehr berücksichtigt werden.

Frau Haag (08271/8057-14) und bei Interesse schicken Sie bitte bis zum 18.02.2022 Ihre Bewerbung an den Markt Thierhaupten, Marktplatz 1, 86672 Thierhaupten oder per Mail an sabine.haag@thierhaupten.de.



### Terminvorschau Gemeinderat

#### Geplante Gemeinderatssitzungen

Dienstag, 15. Februar 2022, 19 Uhr  
Dienstag, 15. März 2022, 19 Uhr  
Dienstag, 05. April 2022, 19 Uhr  
Dienstag, 03. Mai 2022, 19 Uhr  
Dienstag, 24. Mai 2022, 19 Uhr  
Dienstag, 28. Juni 2022, 19 Uhr  
Dienstag, 19. Juli 2022, 19 Uhr  
Dienstag, 20. September 2022, 19 Uhr  
Dienstag, 18. Oktober 2022, 19 Uhr  
Dienstag, 08. November 2022, 19 Uhr  
Dienstag, 29. November 2022, 19 Uhr  
Dienstag, 20. Dezember 2022, 19 Uhr

Änderungen bleiben vorbehalten!

### Unerlaubtes Aufstauen des Regenrückhaltebeckens und des Weidener Grabens

Unserem Klärwärter ist aufgefallen, dass das Regenrückhaltebecken in der Weidener Straße sowie der Weidener Graben vermehrt mit großen Steinen blockiert wird. Somit wird das Abfließen vom Wasser stark beeinträchtigt und ist nicht förderlich für den Hochwasserschutz. Wir appellieren an alle Bürgerinnen und Bürger, dies dringendst zu unterlassen! Sollten Sie jemanden beobachten, welcher die Steine platziert, melden Sie das bitte bei der Gemeindeverwaltung unter der Tel. Nr.: 08271/ 8057 - 23 oder per E-Mail: alisa.hoermann@thierhaupten.de



### Glascontainer am Wertstoffhof Thierhaupten



### Teststation im Kloster Thierhaupten

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

der Markt Thierhaupten hat in Zusammenarbeit mit dem Sozialen Netzwerk Thierhaupten und der Tassilo-Apotheke eine Teststation im Kloster Thierhaupten eingerichtet.

**Das Soziale Netzwerk Thierhaupten übernimmt die verwaltungstechnischen Arbeiten sowie die Testungen.**

**Es muss kein Termin vereinbart werden.** Im Idealfall bitten wir darum, sich vorab die „Pass4all“ App herunterzuladen. Sollte dies nicht möglich sein, reicht es aus, die Krankenversicherungskarte mitzubringen.

#### Öffnungszeiten der Teststation im Kloster Thierhaupten:

- Montag von 16.30 - 18.30 Uhr
- Mittwoch von 16.30 - 18.30 Uhr
- Freitag von 16.30 - 18.30 Uhr
- Samstag von 13.00 - 15.00 Uhr

**WICHTIG:** Keine Testung bei:

- Kontaktpersonen 1 (Kontakt zu Corona-Patient in den letzten 14 Tagen)
- Personen mit angeordneter Quarantäne durch das Gesundheitsamt
- folgenden Symptomen: Husten, Fieber, (Heu-) Schnupfen, Halsschmerzen, Kopf- und Gliederschmerzen, Atemnot, Geruch- und Geschmacksstörungen, Hautausschlag, allg. Schwäche, Übelkeit, Erbrechen, Durchfall, Bauchschmerzen

Bitte legen Sie vor Ihrem Termin eine **ausgefüllte Einverständniserklärung** - diese ist bei Registrierung über den Pass4-all Link auf unserer Homepage bzw. über die Pass4-all-APP nicht notwendig.

Die Gemeinde Thierhaupten macht darauf aufmerksam, dass die Altglascontainer-Standorte ausschließlich für die Entsorgung von Altglas zu verwenden sind. Getränkeflaschen, Konserven-, Senf- und Marmeladengläser kommen in den Containern für Altglas. Diese sind farblich zu sortieren. Für Altglas gibt es eine Tonne für Weiß-, Grün- und Braunglas. Altglas, das sich nicht eindeutig den Tonnen zuordnen lässt, wie etwa blaue, rote oder gelbe Flaschen, kommen in die Tonne für Grünglas. Diese Mischung kann beim Einschmelzen mit dem größten Anteil an sogenannten Fehlfarben kompensiert werden.

Kaputte oder alte Trinkgläser sowie Gegenstände aus Keramik, Porzellan und Steingut, wie etwa kaputte Teller, gehören **nicht ins Altglas, sondern in den Restmüll**. Fensterscheiben dürfen ebenfalls nicht in Altglascontainern entsorgt werden. Diese sogenannten Flachgläser gehören wie Glühbirnen oder defekte Weihnachtskugeln in den Restmüll. Insbesondere gehören Möbel, Bauschutt, Sperrmüll und sonstiger Hausmüll nicht an den Standort für Altglascontainer. Für all diese Sorten von Abfällen gibt es geeignete Möglichkeiten der Entsorgung, wie die Restmülltonne, die Sperrmüllabfuhr oder die Wertstoffhofsammelstelle in Thierhaupten.

Verunreinigungen sowie das Abstellen von Altkleidern, Dosen, Glas, Sperrmüll und sonstigem Abfall ne-

ben den Container-Standorten oder in der freien Natur stellen eine Ordnungswidrigkeit dar, die seitens der Ordnungsbehörde geahndet wird. Illegale Müllentsorgung, ob an den Glascontainern, an den Altkleidercontainern oder im Wald, ist eine Straftat, die mit einem **Bußgeld bis zu 1.000 Euro** bestraft werden kann. Sollten Sie beobachten, dass Müll illegal abgestellt wird, melden Sie das bitte bei der Gemeindeverwaltung unter der Tel. Nr.: 08271/ 8057 - 23 oder per E-Mail: [alisa.hoermann@thierhaupten.de](mailto:alisa.hoermann@thierhaupten.de)

Die Gemeinde Thierhaupten appelliert an jeden Einzelnen, den Abfall richtig zu sortieren und zu entsorgen und die Altglascontainerplätze und Altkleidercontainer-Standorte sauber zu halten. Nur so kann die Umwelt geschont und die Gebühren für alle niedrig gehalten werden.

**Unsere Gemeinde im Wandel der Zeit**

Der Markt Thierhaupten ist geprägt durch seine reichhaltige Geschichte und vor allem seiner zahlreichen Kultur- und Vereinsveranstaltungen. Eine lebendige Gemeinde im altbayerischen Raum. Der Bildkalender führt einen durch die geschichtliche Entwicklung Thierhauptens in der Zeit von 1950 bis jetzt.

Gerne kann ein Kalender beim Markt Thierhaupten für **15,00 Euro** erworben werden. Bei Interesse können sie

**Wichtige Informationen**

**Notrufe**

Polizei: 110  
 Rettungsleitstelle (Rettungsdienst u. Feuerwehr): 112  
 Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern: 116 117  
 Zahnarzt Notdienst  
 Kassenzahnärztliche Vereinigung Bayerns: [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

**Gemeindliche Einrichtungen**

**Rathaus Thierhaupten:**  
 08271 / 80 57 – 0  
**Kath. Pfarramt Thierhaupten**  
 08271 / 24 44  
**Ev. Pfarramt Meitingen**  
 08271 / 20 25  
**Bauhof Thierhaupten**  
 (nicht ständig besetzt):  
 08271 / 57 88  
 Raba Karheinz  
 Handy 0151 / 46 13 45 99  
**Kläranlage Thierhaupten**  
 (nicht ständig besetzt!):  
 08271 / 20 10  
 Braunmüller Karl  
 0170 / 704 25 09  
**Kloster Thierhaupten –**  
 Hausmeister Sturm Jürgen  
 0151 / 46 13 46 02  
**Wasserzweckverband Thierhaupten**  
 08271 / 80 57-18,  
 0171 / 786 32 12

**Öffnungszeiten**

**Rathaus**  
 Montag bis Freitag: 8 – 12 Uhr  
 Donnerstag: 13 – 18 Uhr  
**Bücherei**  
 Adresse: Klosterberg 5  
 Telefon: 08271 / 421 73 73  
[buecherei-thierhaupten@web.de](mailto:buecherei-thierhaupten@web.de)  
 Dienstag: 16 – 18 Uhr  
 Mittwoch: 9 – 11 Uhr  
 Donnerstag: 17 – 19 Uhr  
 Sonntag: 10 – 12 Uhr  
**Wertstoffhof**  
 Samstag: 10– 14 Uhr  
**Sammelstelle für Grüngut**  
 Samstag: 12 – 15 Uhr

**Soziales Netzwerk**

**Thierhaupten**

Wir sind da für **Thierhaupten mit seinen Ortsteilen**

- Wir bieten an:
- ▶ Kurzzeit-Betreuung
  - ▶ Besuchsdienst auf Wunsch
  - ▶ Hilfe beim Einkaufen
  - ▶ Fahrdienste und Begleitung zu Arzt und Behörden
  - ▶ Unterstützung von Familien und Alleinerziehenden
  - ▶ Kleine Reparaturen im Rahmen der Nachbarschaftshilfe

**Rufen Sie uns auch an, wenn Sie weitere Hilfe benötigen.**

Ihr Ansprechpartner: **Marktgemeinde Thierhaupten Tel: 08271/8057-14**

Mo - Fr 8:00-12:00 Uhr, Do 13:00-18:00 Uhr | Wir gewährleisten absolute Diskretion. Die Hilfestellung erfolgt kostenlos.



Abfallkalender 2022  
 Gemeinde: Thierhaupten

Januar	Februar	März	April	Mai	Juni
1. Sa Neujahr	1. Di	1. Di	1. Fr	1. So	1. Mi
2. So	2. Mi	2. Mi	2. Sa	2. Mo	2. Do
3. Mo	3. Do	3. Do	3. So	3. Di	3. Fr
4. Di	4. Fr	4. Fr	4. Mo	4. Mi	4. Sa
5. Mi	5. Sa	5. Sa	5. Di	5. Do	5. So
6. Do	6. So	6. So	6. Mi	6. Fr	6. Mo
7. Fr	7. Mo	7. Mo	7. Do	7. Sa	7. Di
8. Sa	8. Di	8. Di	8. Fr	8. So	8. Mi
9. So	9. Mi	9. Mi	9. Sa	9. Mo	9. Do
10. Mo	10. Do	10. Do	10. So	10. Di	10. Fr
11. Di	11. Fr	11. Fr	11. Mo	11. Mi	11. Sa
12. Mi	12. Sa	12. Sa	12. Do	12. Do	12. So
13. Do	13. So	13. So	13. Mi	13. Fr	13. Mo
14. Fr	14. Mo	14. Mo	14. Do	14. Sa	14. Di
15. Sa	15. Di	15. Di	15. Fr	15. So	15. Mi
16. So	16. Mi	16. Mi	16. Sa	16. Mo	16. Do
17. Mo	17. Do	17. Do	17. So	17. Di	17. Fr
18. Di	18. Fr	18. Fr	18. Mo	18. Mi	18. Sa
19. Mi	19. Sa	19. Sa	19. Do	19. So	19. Mo
20. Do	20. So	20. So	20. Mi	20. Fr	20. Mo
21. Fr	21. Mo	21. Mo	21. Do	21. Sa	21. Di
22. Sa	22. Di	22. Di	22. Fr	22. So	22. Mi
23. So	23. Mi	23. Mi	23. Sa	23. Mo	23. Do
24. Mo	24. Do	24. Do	24. So	24. Di	24. Fr
25. Di	25. Fr	25. Fr	25. Mo	25. Mi	25. Sa
26. Mi	26. Sa	26. Sa	26. Di	26. Do	26. So
27. Do	27. So	27. So	27. Mi	27. Fr	27. Mo
28. Fr	28. Mo	28. Mo	28. Do	28. Sa	28. Di
29. Sa	29. Di	29. Di	29. Fr	29. So	29. Mo
30. So	30. Mi	30. Mi	30. Sa	30. Mo	30. Do
31. Mo	31. Do	31. Do	31. So	31. Di	31. Fr

RC = Grauer Restmüllcontainer (770 l und 1100 l, zweiwöchentliche Leerung)  
 RC = Grauer Restmüllcontainer (770 l und 1100 l, wöchentliche Leerung)  
 AC = Grüner Altpapiercontainer (1100 l, zweiwöchentliche Leerung)  
 AV = Altpapiersammlung Vereine

RT = Graue Restmülltonne (80 l, 120 l und 240 l, zweiwöchentliche Leerung)  
 AT = Blaue Altpapier-Tonne (240 l, vierwöchentliche Leerung)  
 BT = Braune BioEnergie-Tonne (120 l und 240 l, zweiwöchentliche Leerung)  
 GS = Gelber Sack / Gelber Container (für Verpackungen, zweiwöchentliche Leerung)  
 PS = Problemabfallsammlung - Bauhof, Am Neuen Festplatz - Uhrzeit: 08:00 bis 09:30 Uhr

Feiertagsverschiebungen sind im Abfallkalender berücksichtigt und mit Unterstrich gekennzeichnet.  
 Reklamationen zur Abholung der Gelben Sacke Fa. KÜhl, Tel: 08 21 / 74 90 52 - 20 oder [dispo.sued@kuehl-gruppe.de](mailto:dispo.sued@kuehl-gruppe.de)  
 Abfallwirtschaft Landkreis Augsburg, Feyerabendstr. 2, 86630 Schwabmünchen, Tel: 08 21 / 31 02 - 32 21 und - 32 22, Fax - 89 00, [abfallwirtschaft@ra-a.bayern.de](http://abfallwirtschaft@ra-a.bayern.de), [www.awb-landkreis-augsburg.de](http://www.awb-landkreis-augsburg.de)



Hier abtrennen

Abfallkalender 2022  
Gemeinde: Thierhaupten

Jul	August	September	Oktober	November	Dezember
1. Fr	1. Mo	1. Do	1. Sa	1. Di	1. Do
2. Sa	2. Di	2. Fr	2. So	2. Mi	2. Fr
3. So	3. Mi	3. Sa	3. Mo	3. Do	3. Sa
4. Mo	4. Do	4. So	4. Di	4. Fr	4. So
5. Di	5. Fr	5. Mo	5. Mi	5. Sa	5. Mo
6. Mi	6. Sa	6. Do	6. Do	6. So	6. Di
7. Do	7. So	7. Mi	7. Fr	7. Mo	7. Mi
8. Fr	8. Mo	8. Do	8. Sa	8. Di	8. Do
9. Sa	9. Di	9. Fr	9. So	9. Mi	9. Fr
10. So	10. Mi	10. Sa	10. Mo	10. Do	10. Sa
11. Mo	11. Do	11. So	11. Di	11. Fr	11. So
12. Di	12. Fr	12. Mo	12. Mi	12. Sa	12. Mo
13. Mi	13. Sa	13. Di	13. Do	13. So	13. Di
14. Do	14. So	14. Mi	14. Fr	14. Mo	14. Mi
15. Fr	15. Mo	15. Do	15. Sa	15. Di	15. Do
16. Sa	16. Di	16. Fr	16. So	16. Mi	16. Fr
17. So	17. Mi	17. Sa	17. Mo	17. Do	17. Sa
18. Mo	18. Do	18. So	18. Di	18. Fr	18. So
19. Di	19. Fr	19. Mo	19. Mi	19. Sa	19. Mo
20. Mi	20. Sa	20. Di	20. Do	20. So	20. Di
21. Do	21. So	21. Mi	21. Fr	21. Mo	21. Mi
22. Fr	22. Mo	22. Do	22. Sa	22. Di	22. Do
23. Sa	23. Di	23. Fr	23. So	23. Mi	23. Fr
24. So	24. Mi	24. Sa	24. Mo	24. Do	24. Sa
25. Mo	25. Do	25. So	25. Di	25. Fr	25. So
26. Di	26. Fr	26. Mo	26. Mi	26. Sa	26. Mo
27. Mi	27. Sa	27. Do	27. Do	27. So	27. Di
28. Do	28. So	28. Mi	28. Fr	28. Mo	28. Mi
29. Fr	29. Mo	29. Do	29. Sa	29. Di	29. Do
30. Sa	30. Di	30. Fr	30. So	30. Mi	30. Fr
31. So	31. Mi	31. Mo	31. Do	31. Do	31. Sa

RT = Graue Restmülltonne (80 l, 120 l und 240 l, zweiwöchentliche Leerung)  
 AT = Blaue Altpapiertonne (240 l, vierwöchentliche Leerung)  
 BT = Braune BioEnergieTonne (120 l und 240 l, zweiwöchentliche Leerung)  
 GS = Gelber Sack / Gelber Container (für Verpackungen, zweiwöchentliche Leerung)  
 PS = Problemabfallsammlung - Bauhof, Am Neuen Festplatz - Uhrzeit: 08:00 bis 09:30 Uhr  
 Feiertagsverschiebungen sind im Abfallkalender berücksichtigt und mit Unterstrich gekennzeichnet.  
 Reklamationen zur Abholung der Gelben Säcke Fa. Kuhl, Tel: 08 21 / 74 90 52 - 20 oder dispo.sued@kuhl-gruppe.de  
 Abfallwirtschaft Landkreis Augsburg, Feuertorstr. 2, 86630 Schwabmünchen, Tel: 08 21 / 31 02 - 32 21 und - 32 22, Fax - 89 00, abfallwirtschaft@ra-a-bayern.de, www.awb-landkreis-augsburg.de



**KLOSTERWIRT**  
THIERHAUPTEN

Öffnungszeiten:  
Mittwoch bis Sonntag  
11:00 - 22:00 Uhr  
Durchgehend warme Küche

Klosterberg 8 • 86672 Thierhaupten • 08271 - 4217555 • info@klosterwirt-th.de • www.klosterwirt-th.de

**Unser Mittagsmenü**  
Täglich von  
Mittwoch bis Freitag\*

- Kleiner gemischter Salat oder Suppe
- Tagesgericht
- Tafelwasser 0,25

pro Person  
**9,90 €**

**Schnitzel Aktion**  
Jeden Mittwoch und Donnerstag ab 17:00 Uhr\*

Münchner Schnitzel 12,90 €  
Jägerschnitzel 12,90 €  
Kalbsschnitzel Milanese 18,90 €

**Steak Aktion**  
Jeden Freitag und Samstag ab 17:00 Uhr\*

Rib-Eye Steak 19,90 €  
Rinderfilet Medaillons 19,90 €

\* (gilt nicht an Feiertagen)

# Mitteilungsblatt

## Redaktionsschluss

für die nächste Ausgabe (445) „März 2022“ ist am 16. Februar 2022.

Später eingereichte Artikel können nicht mehr berücksichtigt werden. Alle Artikel sollten in digitaler Form z.B. Word geliefert werden. Bitte stellen Sie uns dabei auch Ihr Logo in digitaler Form zur Verfügung. e-mail: info@dialogzone.de

# AUTO KATZENBOGEN GmbH

**BMW WINTER IST EINE FRAGE DER RICHTIGEN AUSTRÜSTUNG...**

**Auto Katzenbogen GmbH**  
Heuweg 13  
86672 Thierhaupten-Neukirchen

Telefon: +49 8276 58499 - 0  
Telefax: +49 8276 58499 - 15

**BMW Service**  
Autorisierte Vertragswerkstatt

**MINI Service**  
Autorisierte Vertragswerkstatt

sich bei Frau Haag unter der Telefonnummer 08271/8057-14 melden oder direkt ins Rathaus Zimmer Nr. 3 kommen.



### Grund- und Mittelschule Thierhaupten

#### Schuleinschreibung 2022

Die Schuleinschreibung für das Schuljahr 2022/2023 findet **am Montag, dem 14. März 2022 von 14:00 – 16:00 Uhr** in der Grundschule Thierhaupten (Neubau – Aula – Klasse 2b) Kreuzberg 1, 86672 Thierhaupten statt.

Übersicht über die Aufnahme in die Grundschule zum Schuljahr 2022/2023 (BayEUG Art. 37)

#### im Vorjahr zurückgestellt

Geburtsdatum  
01.10.2014 – 30.09.2015  
keine weitere Zurückstellung möglich;  
**Kind ist schulpflichtig;**

#### schulpflichtig

Geburtsdatum  
01.10.2015 – 30.09.2016  
**reguläre Einschulung „Einschulungskorridor“**  
(Geburtsdatum 01.07.2016 – 30.09.2016)  
Elternwille für die Einschulung maßgebend

#### auf Antrag der Eltern schulpflichtig

Geburtsdatum  
01.10.2016 – 31.12.2016  
Antrag der Eltern  
Rücksprache mit Schule und Kindergarten

Geburtsdatum  
ab 01.01.2017  
schulpsychologisches Gutachten, in dem die Schulfähigkeit bestätigt wird, erforderlich

Nach dem Bayerischen Erziehungs- und Unterrichtsgesetz (BayEUG) werden zum Schuljahr 2022/23 alle Kinder schulpflichtig, die am 30.09.2022 sechs Jahre alt sind oder bereits einmal von der Aufnahme in die Grundschule zurückgestellt wurden.

„Einschulungskorridor“: Für Kinder, die im Zeitraum 1. Juli 2016 – 30. September 2016 geboren sind, ist der Elternwille für die Einschulung maßgebend. Diese Kinder durchlaufen das Anmelde- und Einschulungsverfahren an der Schule ebenso wie alle anderen Kinder. Nach erfolgter Beratung durch die Schule entscheiden dann die Erziehungsberechtigten, ob ihr Kind bereits zum kommenden oder

erst zum darauffolgenden Schuljahr eingeschult wird. Falls ihr Kind nicht eingeschult werden soll, benachrichtigen Sie bitte die Schule **schriftlich bis spätestens 11. April 2022**. Eine Verlängerung der Frist ist nicht möglich. Geben die Eltern bis dahin keine Erklärung ab, wird ihr Kind zum kommenden Schuljahr schulpflichtig.

Bei Kindern, die nach dem 30.09.2016 geboren wurden, haben die Eltern die Möglichkeit, einen **Antrag auf vorzeitige Einschulung** ihres Kindes zu stellen. Für alle Kinder, die nach dem 31.12.2016 geboren wurden, ist ein schulpsychologisches Gutachten, in dem die Schulfähigkeit bestätigt wird, erforderlich. Die Entscheidung über die Aufnahme in die Schule erfolgt durch die Schulleitung.

#### Zurückstellung:

Eine Zurückstellung für das Schuljahr 2022/2023 ist nur mit schriftlichem Antrag und einem ärztlichen Attest möglich.

#### Einschulung auf Antrag der Eltern

Wenn ein Kind nach dem 30.09.2016 geboren ist und im September 2022 in die Schule gehen soll, reichen Sie bitte bis zum 25.02.2022 einen formlosen Antrag bei der Schule ein.

#### Unterlagen zur Anmeldung:

- Familienstammbuch oder
- Geburtsurkunde und Taufschein und Bescheinigung über die vorschulärztliche Untersuchung
- evtl. Sorgerechtsbeschluss für Alleinerziehende
- Informationen für die Grundschule (dieser Bogen wird von der Kindertagesstätte ausgegeben)

#### Anmeldungspflicht für Erziehungsberechtigte

Die Erziehungsberechtigten sind gemäß Art. 35 in Verbindung mit Art. 37 und 42 BayEUG verpflichtet, ihr schulpflichtiges Kind bei der zuständigen Sprengelschule anzumelden.

gez. U. Seifferer, Rektor

Barl Maschinenbau ist ein international tätiges Unternehmen. Wir blicken auf eine über 30 Jahre lange Erfahrung in der Verfahrenstechnik zurück. Seit mehr als 200 Jahren sind wir als Familienbetrieb in Thierhaupten ansässig. Unser Schwerpunkt ist das Entwickeln und Fertigen von Geräten für die Schüttgutindustrie. Außerdem sind wir spezialisiert auf Schweiß- und Maschinenbaugruppen mit mechanischer Bearbeitung und Beschichtung. Weitere Bereiche sind der Sondermaschinenbau und der Stahlbau.



**Da unser Unternehmen stetig am Wachsen ist, suchen wir ab sofort:**

#### CNC-Fräser (m/w/d)

Aufgabengebiet: Programmieren und Bedienen von 3- und 5-Achsen Bearbeitungszentren

#### Lagerist (m/w/d)

**Außerdem bieten wir folgende Ausbildungsberufe zum 01.09.2022 an:**

#### Industriemechaniker (m/w/d)

mit einer Ausbildungsdauer von 3,5 Jahren

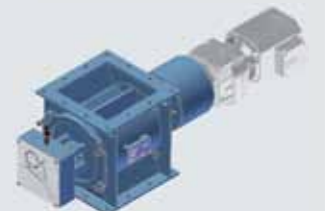
#### Fachkraft für Metalltechnik (m/w/d)

mit einer Ausbildungsdauer von 2 Jahren

#### Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Bewerbung bitte per E-Mail an: [G.Barl@barl-mb.de](mailto:G.Barl@barl-mb.de)

Für Rückfragen oder weitere Informationen stehen wir gerne unter der Telefonnummer 08276/584311 zur Verfügung.



**BARL MASCHINENBAU GMBH** • ST.-VITUS-STRASSE 33 • D-86672 THIERHAUPTEN-NEUKIRCHEN  
TELEFON 08276/5843-0 • TELEFAX 08276/5843-50 • [WWW.BARL-MB.DE](http://WWW.BARL-MB.DE) • [INFO@BARL-MB.DE](mailto:INFO@BARL-MB.DE)

### Fußballcamp 2022

Auch 2022 findet wieder vom **15.08 bis 19.08.** ein Trainingscamp des FC St. Pauli in Baar statt.

Alle Kinder von 6 bis 14 Jahren können hier für nur 169 Euro ihre Fußballskills unter professioneller Leitung angelehnt an das Nachwuchsleistungszentrum des FC St. Pauli verbessern.

Jeder Teilnehmer erhält Getränke, Mittagessen, Turnbeutel, Alutrinkflasche, Trikot, Hose, Stutzen.

Anmeldung unter:

<https://fussballschule.fcstpauli.com>

**Mutter-Kind-Gruppen  
Thierhaupten**

Die Mutter-Kind-Gruppen finden wieder regelmäßig statt. Wir treffen uns zum gemeinsamen Singen, Spielen, Kennenlernen und Austauschen (für Kinder ab ca. 1 Jahr). Wir freuen uns auf euch!

Momentan haben wir zwei Gruppen:

**Dienstagsgruppe**

10:00 Uhr bis 11:30 Uhr:

Rebekka Gerblinger 0176-21725857

**Freitagsgruppe**

9:45 Uhr bis 11:15 Uhr:

Lisa Weckermann 0151-19415904

Wir sagen Dankeschön...



Auf dem Foto von links nach rechts - Ulrich Pröll, Lisa Weckermann, Sandra Ehrhardt und Rebekka Gerblinger

Die Kinder und Mamas/Papas der Mutter-Kind-Gruppen bedanken sich recht herzlich beim Wirtschaftsverband Thierhaupten für ihre großzügige Spende von 500 Euro.

Der Wirtschaftsverband, unter seinem Vorstand Ulrich Pröll, spendet jährlich für eine Einrichtungen in Thierhaupten und dieses Jahr konnten wir uns sehr darüber freuen.

Die beiden MuKi Gruppen der katholischen Kirche treffen sich in der Regel einmal wöchentlich in den Klosterräumen, um gemeinsam zu singen und zu spielen. Von dem Geld wurden ein Klettergerüst, Matten, Stapelsteine und ein fahrender Marienkäfer gekauft.

Die Kinder freuen sich schon, die Sachen fleißig bespielen zu können.

**Kindergarten  
Neukirchen**



Liebe Eltern!

Unser Kindergarten öffnet seine Türen für Sie.

Vom 14.-17.02.2022 haben Sie die Möglichkeit, unseren Kindergarten in Neukirchen nach vorheriger Terminabsprache unter 08276/51 98 49 zu besichtigen und in der Folgewoche ihr Kind bei uns für das Kindergartenjahr 22/23 anzumelden.

Wir freuen uns auf Sie und ihr Kind!

**Kindertagesstätte St. Peter  
und Paul**

Herzlichen Dank an die Fa. Blasel in Thierhaupten für die Holzspende.

Daraus gestaltete Frau Lydia Müller diese niedlichen Eselchen für die Kinder der Gruppe „Lila Achteck“



**Gemeindebücherei  
St. Peter und Paul**



Liebe LeserInnen,

die neu eingestellten Tonies werden offensichtlich gern und viel ausge-

liehen, daher soll der Bestand in der nächsten Zeit vergrößert werden.

Das Flohmarkt-Bücherregal hat sich verändert, ab sofort werden alle Bücher verschenkt. Vielleicht entdecken Sie ja das eine oder andere Buch, das Sie gerne mitnehmen möchten.

Geändert hat sich auch die Ausleihzeit am Mittwoch. Ab dem 2. 2. 22 ist jetzt von 10.00 – 12.00 statt von 9.00 – 11.00 geöffnet. So haben Eltern, die ihre Kinder von der Kita abholen, die Gelegenheit vorher oder hinterher die Bücherei zu besuchen.

Am 14. 5. ist im Kloster eine Lesung mit der Autorin Petra Hartlieb geplant. Ihre Bücher über eine junge Frau und eine Buchhandlung im Wien zu Anfang des 20. Jhd. können Sie bei uns ausleihen.

Hier sind nochmal unsere

Öffnungszeiten:

So. 10.00 – 12.00

Di. 16.00 – 18.00

Mi, 10.00 – 12.00

Do. 17.00 – 19.00

**Buchempfehlung**

Anne Weixler empfiehlt „Der Gesang der Flusskrebse“ von Delia Owens

Es war ein sengend heißer Augustmorgen, und der feuchte Atem der Marsch verhängte die Eichen und Kiefern mit Nebel. Eine ungewöhnliche Stille herrschte zwischen den Palmettopalmen, nur durchbrochen vom leisen, bedächtigen Flügelschlags des Fischreiher, der sich aus der Lagune erhob.

In bewegend schönen Bildern lässt Delia Owens das Marschland von North Carolina erstehen und erschafft mit der wilden Kya eine unvergesslich Heldin.

Der Gesang der Flusskrebse ist zugleich eine Ode an die Natur, eine herzerreißende Liebesgeschichte und ein spannungsreiches Gerichts-drama.

Es grüßt Sie  
Ihr Bücherei-Team

Feine Backwaren aus Meisterhand

**RABA**

BÄCKEREI · KONDITOREI

Herzog-Tassilo-Straße 1  
86672 Thierhaupten  
Telefon 08271/2510  
Telefax 08271/80 21 39  
E-Mail: baecckerei-raba@freenet.de

**Reinigungskraft (m/w/d)**

hemA

für Thierhaupten auf geringfügiger Basis oder auf Teilzeit gesucht.

Bewerbung bitte an:  
hema Gebäudedienstleistung GmbH & Co.KG,  
Zirbelstr. 58, 86154 Augsburg  
Telefon 0821/4 50 77 38-0

[www.hema-dienstleistung.de](http://www.hema-dienstleistung.de)

**malerbetrieb erlenbusch gmbh**

Malararbeiten aller Art

Vollwärmeschutz  
Fassadenanstriche  
Gerüstbau-Verleih  
Lackierungen  
Graffiti-Entfernung

erlenbusch  
daniel martin GmbH  
malermester

86672 Thierhaupten • Telefon 08271/2924  
[www.malerei-erlenbusch.de](http://www.malerei-erlenbusch.de)

**Mitarbeiter gesucht (m/w/d)**

Sie suchen eine  
**Tupperberaterin?**

Dann melden Sie sich doch bei mir

Anja Balleis  
86672 Neukirchen  
anja.balleis@gmail.com  
Mobil: 0151 12994589

Sie wollen mit mir tuppern?  
 JA ONLINE PARTY  
 JA LIVE PARTY

**Gardinen Baumann**

• Gardinen & Zubehör • Stangen & Schienen  
• Plissees & Jalousien • Badteppiche

**Gardinen Baumann GbR**  
Wiesangerweg 6 • 86641 Rain / Wallerdorf  
Telefon: 08276 / 519044  
[www.gardinen-baumann.de](http://www.gardinen-baumann.de) info@gardinen-baumann.de

Kostenlose Beratung und Planung bei Ihnen vor Ort!

Augenoptikermeister  
**Christoph Gleich**  
Donauwörther Straße 2  
86405 MEITINGEN  
Telefon 0 82 71 / 24 19

**KIENBERGER**  
REIFEN KIENBERGER  
IHR REIFEN + AUTOSERVICE PARTNER

PKW-, LKW- und Nutzfahrzeugreifen  
24h LKW-Pannenservice  
AU, HU, SP für alle Fahrzeuge

Meitinger Straße 24 • 86672 Thierhaupten  
Telefon: 08271/2426 • [www.reifen-kienberger.de](http://www.reifen-kienberger.de)

Stahlbau CNC-Technik Maschinenbau Messtechnik

**kienberger automation**

Kienberger GmbH • Am Unteranger 3 • 86672 Thierhaupten • [www.kienberger.de](http://www.kienberger.de)

DVS ZERT  
Herstellergüte nach DIN EN 1090-2 EXC3  
DIN EN ISO 3834-2, DIN 2303 und Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001

PÜG

Mitteilungen  
anderer Behörden**Anonyme Alkoholiker**

Die Anonymen Alkoholiker treffen sich jeden Montag um 19.30 Uhr im Clubraum in der Johanneskirche in Meitingen, Sankt-Johannes-Straße 6. Kontakttelefon 0821 / 19 295

**Landratsamt  
Augsburg****Kostenlose Energiesprechstunde**

Planen Sie eine Modernisierung Ihrer Immobilie, möchten Sie neu bauen oder sich über den Einsatz von erneuerbaren Energien informieren? Dann nutzen Sie die kostenfreie Energiesprechstunde des Landkreises Augsburg! Erfahren Sie alles Wichtige zum Thema Energieeffizienz, zu Energie- und Kosteneinsparmöglichkeiten und welche Fördermittel Sie dabei nutzen können. In 45-minütigen Einzelgesprächen geht ein neutraler Energieberater auf Ihre individuellen Fragestellungen ein und zeigt Handlungsmöglichkeiten auf. Auch Bauwillige profitieren von der kostenfreien Energiesprechstunde. Denn sie erfahren nicht nur, welche gesetzlichen Rahmenbedingungen nach dem neuen Gebäudeenergiegesetz (GEG) einzuhalten sind, sondern auch wie durch energieeffizientes Bauen Fördermittel genutzt werden können.

**Die Termine werden nach Voranmeldung vergeben:**

Landratsamt Augsburg  
Frau Johanna Jobelius-Wojtczyk  
(0821) 3102-2222  
E-Mail:  
klimaschutz@LRA-a.bayern.de  
**Donnerstag, 24.02.2022** Zimmer  
037 von 08:30 Uhr bis 15:30 Uhr

Als zusätzlichen Service bietet der Landkreis Augsburg eine **telefonische Beratung für Landkreiszürger an. Diese ist Montag bis Donners-**

**tag von 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr**  
**Freitag von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr**  
unter der **Telefonnummer 0821/3102-2884** erreichbar. Fragen zu Heiz- und Haustechnik, Erneuerbaren Energien, Energie-Einsparmaßnahmen und Förderprogrammen werden Ihnen hier kompetent beantwortet.

## Vereine &amp; Verbände

**Freiwillige  
Feuerwehr  
Thierhaupten  
Sirenenprobe**

Samstag, **05.02.2022** ab 10.15 Uhr

**Übungen**

Freitag, den **04.02.2022**, 19.30 Uhr  
UVV und Blaulichtbelehrung

Freitag, den **11.02.2022**, 19.30 Uhr  
Reanimation mit und ohne AED

Freitag, den **25.02.2022**, 19.30 Uhr  
BMA Unterricht

**Musikverein  
Thierhaupten  
1863 e.V.**

**ABSAGE** des Faschingsballs

„Da Fasching is do“

Aufgrund der gegenwärtigen Infektionslage sind wir in diesem Jahr leider erneut dazu gezwungen, den traditionellen Faschingsball „Da Fasching is do“ am Faschingsamstag abzusagen.

**Fischerverein  
Thierhaupten e.V.**

**Monatlicher Fischverkauf**

Fischverkauf ist am Faschingsdienstag, den **01.03.2022** von 13.00 – 16.00 Uhr

Vorbestellungen sind möglich bei Stiglmair Manfred unter Telefon

08271/802866

Geräucherte Fische bitte  
mind. 5 Tage vorher bestellen.

**Kameraden- und  
Soldatenverein  
Thierhaupten e.V.****Weihnachtsfeier/Gedenkfeier**

Herzlichen Dank an alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer beider Veranstaltungen für die Einhaltung der Kontakt- und Hygienevorschriften.

Da unsere Weihnachtsfeier immer in einer Gaststätte stattfindet, konnten wir in etwas reduzierter Form nach den Pandemievorgaben der Gastronomie feiern.

Danke auch an die 4 Musikanten des Musikvereines die am 24.12. den feierlichen Rahmen gaben für unsere kurze Gedenkfeier – im Freien und mit Abstand.

Es ist immer die schwierige Abwägung zwischen Vorsicht und etwas gegen soziale Verarmung anzubieten.

**Jahreshauptversammlung 2022**

Die Winterwanderung und Jahreshauptversammlung wurden wegen der Pandemie **abgesagt**. Die JHV werden wir wenn es das Infektionsgeschehen zulässt nachholen.

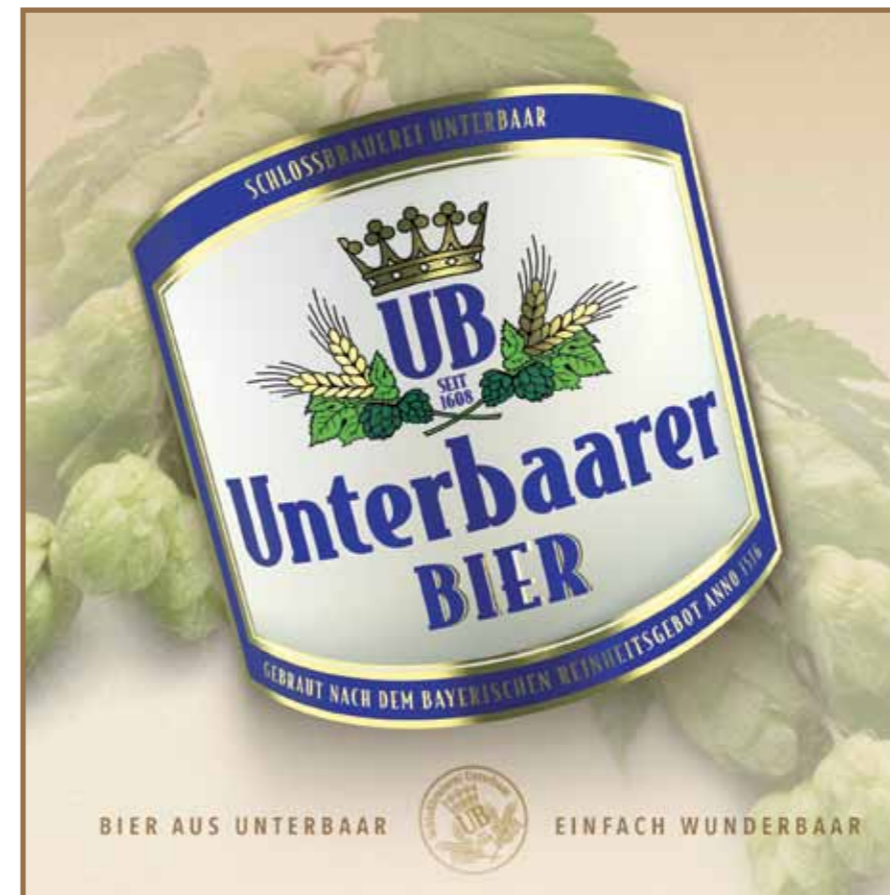
Bitte bleiben Sie gesund!

**Kolpingsfamilie  
Thierhaupten****Plätzchen-Rezeptbuch-Verkauf**

Der Verkauf unseres Rezeptheftes „LieblingsPLÄTZCHEN“ der Thierhauptener Kolpingsfamilie hat in diesem Jahr einen Erlös von 200,00 € erbracht. Der Erlös geht wie jedes Jahr an die Missionen in Chile, Brasilien und Indien.

**Nikolausdienst**

Die Nikoläuse der Kolpingsfamilie möchten sich ganz herzlich bei allen Familien bedanken, die mit ihren großzügigen Spenden dazu beigetragen haben, dass wir jungen Familien

**Spezialitäten aus  
unserem Hofladen**

- **Frische Blut- und Leberwurst**  
immer Dienstag ab 13:00 Uhr  
08. & 22. Februar 2022
- Jeden Freitag **kesselfrische Weißwürste**
- Frischer Leberkäse und viele weitere **hausgemachte Wurstspezialitäten**
- **Öffnungszeiten:**  
Fr. 7:30 - 17:00 Uhr,  
Sa. 7:30 - 12:00 Uhr

**Gasthaus zum Bäckerwirt,**  
Baarer Straße 9, 86684 Holzheim,  
Telefon 0 82 76 - 58 19 78

**HAUSTECHNIK  
Emanuel Gietl**

- Heizung Gas / Öl
- Solartechnik
- Klima- / Lüftungstechnik
- Regenerative Heizsysteme
- Bäder / Wellness
- Rohrreinigung
- Kernlochbohrung
- Sanitärinstallation Neu & Altbau

Sankt-Michael-Straße 6  
86554 Pöttmes-Osterzhausen

Telefon: 08276 2580080  
info@haustechnik-gietl.de

Wenn der  
Alltag  
zuhause  
manchmal  
schwerfällt.



**Egal, wann Sie uns brauchen, wir sind für Sie da.**

- Betreuung zuhause
- Begleitung außer Haus
- Hilfen im Haushalt
- Grundpflege
- Demenzbetreuung
- Entlastung pflegender Angehöriger

Den Zeitumfang bestimmen Sie.

Kostenfreie unverbindliche Beratung.

**Rufen Sie uns an!**

Reichenberger Straße 13

86405 Meitingen

Tel. 08271/803900-0

bernhard.losleben

@homeinstead.de



Zuhause umsorgt

[www.homeinstead.de](http://www.homeinstead.de)

Jeder Home Instead Betrieb ist unabhängig und selbstständig.  
© Home Instead GmbH & Co. KG

**IM PORTRÄT**

Landschaftsarchitekturbüro herb und partner



Im Bild sind die Mitarbeiter im neuen Büro (denkmalgeschützte ehemalige Dorfwirtschaft „Bergweber“) abgebildet. Hr. Bürgermeister Kaltner (Buttenwiesen) beglückwünschte das Planungsteam zur Eröffnung.

**MIT GRÜN IN DIE ZUKUNFT**

Im Sommer 2021 hat sich das Landschaftsarchitekturbüro Herb und Partner PartGmbB nach Buttenwiesen-Unterthürheim erweitert, der langjährige Bürositz in Thierhaupten bleibt weiterhin vertreten. Mit dem neuen Standort wurde auch ein Generationenwechsel eingeleitet. Die Inhaber der Planungsgesellschaft sind Franziska Burlefinger und Walter Herb.

**Entwicklung unseres Planungsbüros:**

Seit mehr als 35 Jahren betreibt Landschaftsarchitekt Walter Herb sein Büro in Thierhaupten. Nach Studium in Weihenstephan arbeitete er mehrere Jahre in München in einem Planungsbüro. Als Büro im ländlichen Raum waren Planungsaufträge anfänglich dünn gesät. Dies hat sich in den letzten Jahrzehnten geändert. Im Jahre 2017 wagten Franziska Burlefinger (langjährige Mitarbeiterin) und Walter Herb den Schritt in die Planungsgesellschaft „Herb und Partner PartGmbB“. Beide Inhaber sind Diplomingenieure und als Landschaftsarchitekten Mitglieder der Bayerischen Architektenkammer. Landschaftsarchitekt

Walter Herb ist zudem als Stadtplaner eingetragen. Mehrere Mitarbeiter sind im Büro tätig, davon 4 Landschaftsarchitekten (Diplom-Ingenieure, FH) mit verschiedenen Tätigkeitsschwerpunkten.

**Leistungsprofil unseres Büros:**

Landschaftsarchitekten befassen sich mit Außen- und Freiräumen, insbesondere mit Ortsplanung, Städtebau und Grünstrukturen. Dabei sind die Aspekte des Umweltschutzes und der Nachhaltigkeit mit dem Schutz der natürlichen Lebensgrundlagen besonders wichtig. Planungstitel sind: Platz- und Straßenraumgestaltung – Freizeit- und Sporteinrichtungen – Gedenkstätten – Bebauungs-, Landschafts- und Flächennutzungsplänen – Innenentwicklung und Nachverdichtung – Ökokontoverwaltung..

**Das Landschaftsarchitekturbüro herb und partner PartGmbB:**

Interessante Projekte ergeben sich aus der Innenentwicklung von Ortskernen. Auftraggeber sind fast ausschließlich öffentliche In-

stitutionen, in der Regel Gemeinden und Städte. Zahlreiche Kommunen werden für ihre zukünftige Entwicklung im Zuge von Förderprogrammen zur Dorferneuerung und Städtebauförderung betreut. Behandelt werden dabei demografische Faktoren wie Bevölkerungsentwicklung und Überalterung, aber auch Wohnen, Arbeiten und die lokale Versorgung. Leben in der Dorfgemeinschaft als Begegnungsmöglichkeit für Alle (Senioren, Junge, Familien) ist dabei die Leitidee. Ganzheitliche, integrierte Planungsprozesse sehen den Landschaftsarchitekten als Vermittler und Moderator, der mit dem Bauherrn und mit den Bürgern die Konzepte diskutiert.

**herb und partner**  
stadtplaner + landschaftsarchitekten

www.herb-larc.de  
herrenberg 28  
86647 Buttenwiesen  
+  
am berg 29  
86672 thierhaupten

**VER SICHER KAMMER BAYERN**  
UNGS  
Ein Stück Sicherheit.

*Wir sind da, wo Sie sind.*

Schön, wenn man im Leben einen sicheren Rückhalt spürt. Wir sind für Sie da, ganz in Ihrer Nähe. Darauf können Sie sich verlassen.

**Versicherungsbüro Ulrich Pröll**  
Herzog-Tassilo-Str. 5 a · 86672 Thierhaupten  
Tel. (0 82 71) 42 74 36 · Fax (0 82 71) 42 75 25 · Mobil (01 77) 6 53 22 26  
info@proell.vkb.de · www.proell.vkb.de

**pflege mittelpunkt mensch zentrum meitingen**

Ökumenische Sozialstation  
Meitingen und Umgebung gGmbH

**Telefon 0 82 71 - 81 39 4 - 0**  
[www.sozialstation-meitingen.de](http://www.sozialstation-meitingen.de)

**EIGNER fertigbau**

Schlüsselfertiger Gewerbebau • Hallenbau • Industriebau  
Beton-Fertigteile • Fertiggaragen • Betonblöcke

**• Beraten • Planen • Bauen**  
*aus einer Hand*

Weinmarkt 7/8 · 86720 Nördlingen · Telefon: 09081-29 39 49  
Fax 29 39 89 · [www.eigner.de](http://www.eigner.de) · E-Mail: [info@eigner.de](mailto:info@eigner.de)

**BEDUCKER**  
Besser Auto waschen.  
An der Via Claudia in Meitingen

SB-Autowaschcenter mit Powerschaum, Staubsaugern und Fußmattenreiniger!

Öffnungszeiten:  
Montag bis Samstag  
6:00 Uhr bis 22:00 Uhr

Donauwörther Straße 47  
86405 Meitingen  
[www.besserautowaschen.de](http://www.besserautowaschen.de)

Auch! in 86368 Gersthofen  
Röntgenstraße 46

**BEDUCKER**  
Qualität günstig tanken.  
An der Via Claudia in Meitingen

**JETZT STATIONSKARTE SICHERN!**

Günstig tanken und dabei 1 Cent/l sparen!  
Tankkunden erhalten zusätzlich 5% Nachlass an unseren SB-Waschanlagen in Meitingen und Gersthofen.  
Anträge unter:  
[www.Beducker-tanken.de](http://www.Beducker-tanken.de)

Öffnungszeit: 24/7

**FENSTERBAU BREG · HÖLZL**

Fenster machen Freu(h)de!  
BERATUNG · PLANUNG · VERKAUF · MONTAGE

Fenster Rolläden Haustüren  
enster Rolläden Haustüre

Gemeindewald 7 · 86672 Thierhaupten · Tel. 08271 8178-15 · Fax 08271 8178-60 · Mobil 0171 5002002 · [p.breg@fensterbau-breg-hoelzl.de](mailto:p.breg@fensterbau-breg-hoelzl.de) · [www.fensterbau-breg-hoelzl.de](http://www.fensterbau-breg-hoelzl.de)  
Besuchen Sie unsere Ausstellung mit Fenster und Haustüren u.v.m. · Gemeindewald 7 · 86672 Thierhaupten · Tel. 08271 8178-15 · Fax 08271 8178-60



einer Kolpingsfamilie im Ahrtal ein paar Tage Erholung ermöglichen können.

**Eine Sternstunde mit Kolping**

Am Sonntag vor Weihnachten durften viele Thierhauptener eine Sternstunde mit Kolping erleben: Eine Andacht an der Mesnerkapelle war Treffpunkt, bei der jeder Teilnehmer ein Licht geschenkt bekam. Ein Licht, das den Geist der WEIHNACHT in die Herzen der Menschen brachte.



Kinder des Familienkreises präsentierten die Geschichte „Die Kirchenmaus und die Bienenwachskerze“ und im Anschluss wurde ein kleines Krippenspiel aufgeführt. Alle Beteiligten waren mit Feuereifer bei der Sache und schon im Vorfeld wurde fleißig gebastelt. Gegen eine kleine Spende konnten Weihnachtswichtel und Geschenkanhänger aus Holz erstanden werden. So kam eine Spende von rund 200 € für die Flutopfer im Ahrtal zusammen.

Dies war sicher eine Stunde, in der es sich ergab, dass alle Dinge und Wesen, bis zu den fernsten Sternen hinauf, in ganz einmaliger Weise zusammenwirken, so dass etwas

geschehen kann, was weder vorher noch nachher je möglich gewesen wäre: eine Sternstunde!

**Spenden für die Tafel Meitingen**

Unser Neujahrsfrühstück konnte dieses Jahr coronabedingt nicht stattfinden. Wir bitten daher auf diesem Weg alle Kolpingsmitglieder und Unterstützer der Tafel Meitingen um eine Sachspende.

Unter dem Motto: „Ein Stück mehr das ist nicht schwer“ sammeln wir Lebensmittel und Gebrauchsartikel des täglichen Bedarfs für die Tafel.

Eure Spende(n) könnt ihr bis zum 10.02.2022 bei Rita Krabler oder Birgit Klaus abgeben. Wir werden die Spenden dann der Tafel in Meitingen übergeben.

Veranstaltungen



- 04.02.** 19.30 Uhr, Freiwillige Feuerwehr Thierhaupten, Übung, Feuerwehrgerätehaus
- 05.02.** Ab 08.00 Uhr, Sportverein Thierhaupten, Altpapiersammlung, Thierhaupten, Ötz, Königsbrunn, Altenbach und Weiden
- 05.02.** Ab 10.15 Uhr, Freiwillige Feuerwehr Thierhaupten, Sirenenprobe,
- 11.02.** 19.30 Uhr, Freiwillige Feuerwehr Thierhaupten, Übung, Feuerwehrgerätehaus
- 25.02.** 19.30 Uhr, Freiwillige Feuerwehr Thierhaupten, Übung, Feuerwehrgerätehaus
- 28.02.** Rathaus geschlossen,
- 01.03.** Rathaus geschlossen,
- 01.03.** 13.00 – 16.00 Uhr, Fischerverein Thierhaupten, monatlicher Fischverkauf, Fischerheim

Kleinanzeigen



**Reinigungskraft gesucht**

für Privathaushalt, Arbeitszeit nach Vereinbarung, 15 €/Stunde. Tel. 08271/4219175 oder 0151/2184 2672

**Suche**

Halle / Garage / Werkstatt / Stadel etc. um an meinem Auto und Oldtimer zu schrauben Bitte einfach schreiben oder anrufen unter 0170/4183358.

**Zuverlässige Reinigungskraft gesucht**

„Wir suchen für unseren Privathaushalt in Thierhaupten eine zuverlässige Reinigungskraft. Ca. 5

Stunden pro Woche und nur mit Anmeldung als Minijob. Familie Metz, Tel: 08271/41566“.

**Zu vermieten**

Wohnung 4ZKB ca. 88 qm frisch renoviert im OG mit Kellerabteil und Garagenstellplatz in Thierhaupten zu vermieten. Tel. 08271/5140

**Zu mieten gesucht**

Zum Frühjahr 2022 suchen wir (63 und 66 Jahre) eine Wohnung mit Garten oder ein kleines Haus zu mieten.

Ulrike + Matthias Müller Gartengestaltung 08253/6851

**Vielen Dank!**

An das junge Pärchen das uns in der Silvesternacht vor einem größeren Brandschaden bewahrt hat. Wir bitten um Kontaktaufnahme unter Handy oder WhatsApp Nr. 0151/53337933.

**Preise Kleinanzeigen**

Grundpreis bis 6 Zeilen 5,- EURO Mehrtext bis 12 Zeilen 10,- EURO Preise inkl. MwSt. Gilt nur für private Kleinanzeigen! Anzeigentexte bitte direkt per mail an: [info@dialogzone.de](mailto:info@dialogzone.de)

*Holzwerke aus Meisterhand*

**... die Zimmerei Johann Schmid**

- Dachstühle
- Dachsanierung
- Dachausbau
- Wohnraumgestaltung
- Gewerbebau
- Trockenbau
- Gartengestaltung mit Holz

Am Sportplatz 6  
86672 Neukirchen  
Tel.: 08276-51994-0

[www.schmid-holzwerke.de](http://www.schmid-holzwerke.de)

Rohbauarbeiten  
An- und Umbauarbeiten  
Gewerbebau  
Reihen- und Doppelhäuser  
Eigentumswohnungen  
Verputzarbeiten

**Schmid**  
Bauunternehmen GmbH  
Bauträger • Hoch- und Tiefbau

Beste Bauausführung durch fachmännische Beratung und qualifizierte Mitarbeiter. Modernste Technik bei der Erstellung.

Hölzierner Straße 1  
86672 Thierhaupten-Neukirchen  
Tel. 0 82 76 / 5 84 98-0  
0 82 76 / 6 98

info@schmid-bau.net • www.schmid-bau.net

*Zum Wohle der uns anvertrauten Menschen!*

Wir vom Pflegedienst Sturm möchten Ihnen ein selbstbestimmtes Leben in Ihrer gewohnten Umgebung gewährleisten. Mit einem auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittenen Pflegeplan fühlen Sie sich gut versorgt.

**Pflegedienst Sturm**  
Baarer Str. 14a • 86672 Thierhaupten  
• alle Kassenzulassungen •

Tel. 08271 / 42 60 96 oder [www.pflegedienst-sturm.de](http://www.pflegedienst-sturm.de)

**Mit mir können Sie rechnen!**

In allen steuerlichen Fragen und Angelegenheiten bin ich für Sie da.  
Erstellung von Einkommensteuererklärungen und betrieblicher Steuererklärungen  
Jahresabschlusserstellung  
laufende Finanzbuchhaltung  
laufende Lohnbearbeitung  
steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung

**Anneliese Kauer**  
Dipl.-Kaufrau | Steuerberaterin

Hochweg 3 - 86672 Thierhaupten - Telefon 0 82 71/42 17 95 8  
E-Mail: [anneliese.kauer@web.de](mailto:anneliese.kauer@web.de)  
Termine nach Vereinbarung

**Meitinger Coffeeshop**

Hauptstraße 30  
86405 Meitingen  
Telefon (0 82 71) 42 46 222  
Mobil (0175) 9 92 46 40  
Mail [info@meitinger-coffeeshop.de](mailto:info@meitinger-coffeeshop.de)

Unsere Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag: 09:00 bis 12:30 Uhr und 14:30 bis 18:00 Uhr  
Samstag: 09:00 bis 13:00 Uhr

[www.meitinger-coffeeshop.de](http://www.meitinger-coffeeshop.de)

Ihr Spezialist für Kaffeevollautomaten, Siebträger und Kaffeespezialitäten

**Kai's**  
Thai-Massage Studio

<b>Traditionelle Thaimassage</b> 60 min 35,- € 90 min 45,- € 120 min 59,- €	<b>Hot-Stone Massage</b> 60 min 40,- € 90 min 55,- € 120 min 69,- €	<b>Kräuterstempel-massage</b> 60 min 40,- € 90 min 55,- € 120 min 69,- €	<b>Fußmassage</b> 60 min 30,- €
<b>Thaiölmassage</b> 60 min 35,- € 90 min 45,- € 120 min 59,- €	<b>Aromaölmassage</b> 60 min 35,- € 90 min 45,- € 120 min 59,- €	<b>Öffnungszeiten:</b> Mo. - Sa.: 09.00 - 20.00 Uhr Termine nach Vereinbarung	

• Keine Erotik-Massagen

*Wohlfühlen & Entspannen*

Schlossberg 2 • 86674 Baar  
Tel.: 08276 5891405  
Mobil: 0174 5740436  
Email: [kais.thaimassage@gmail.com](mailto:kais.thaimassage@gmail.com)

**Überraschen sie ihre Lieben mit einem Gutschein**

**KLOSTERWIRT  
THIERHAUPTEN**

**SCHNITZEL AKTION  
JEDEN MITTWOCH & DONNERSTAG  
AB 17 UHR  
gilt nicht an Feiertagen**

Münchner Schnitzel	12,90
Putenschnitzel mit Panade aus süßen Senf, Brezenbrösel und Kartoffelgurkensalat	
Jägerschnitzel	12,90
Putenschnitzel, naturgebraten mit Schwammerlsoße und Butterspätzle	
Kalbsschnitzel Milanese	18,90
In Ei-Parmesan Hülle gebacken, dazu Rigatoni in Tomatensugo	

Zu jeder Bestellung kommt ein gemischter Beilagensalat mit hausgemachten Dressing dazu.

**STEAK AKTION  
JEDEN FREITAG & SAMSTAG  
AB 17 UHR  
gilt nicht an Feiertagen**

Rib-Eye Steak	19,90
mit Pommes, Knoblauchbrot und zwei verschiedenen Dips	
Rinderfilet Medaillons	19,90
mit Pfeffersoße, Rosmarinkartoffeln und Grillgemüse	

Klosterwirt Thierhaupten  
08721/4217555  
Klosterberg 8, 86672 Thierhaupten  
info@klosterwirt-th.de

**TASSILO  
apotheker**

**Öffnungszeiten:**

MO+DI	08:00 - 12:30 Uhr	14:00 - 18:00 Uhr	
MI	08:00 - 12:30 Uhr	nachmittags geschlossen	
DO	08:00 - 12:30 Uhr	14:00 - 19:00 Uhr	
FR	08:00 - 18:00 Uhr	durchgehend	
SA	08:00 - 12:00 Uhr		

Baarer Straße 15  
86672 Thierhaupten  
Tel.: 08271 - 30 31  
Fax 08271 - 73 45

[www.tassilo-apotheke.de](http://www.tassilo-apotheke.de) • [info@tassilo-apotheke.de](mailto:info@tassilo-apotheke.de)

**Roland Straßer  
Mineralöle**

**Telefon: 08271-3724**

Inh. Wolfgang Straßer

- ✓ kostengünstig
- ✓ termingerecht
- ✓ zuverlässig

Heizöl schwefelarm/schwefelfrei  
Diesel standard/biofrei  
Pellets • Schmierstoffe • Flaschengas

86672 Thierhaupten • [www.heizoel-strasser.de](http://www.heizoel-strasser.de)

**Kameraüberwachung**

Wir liefern und installieren...  
**SKS Kommunikationssysteme**  
M.E. Wolfgang Schönberger  
Tel. 08271 805 96-0

**Schreinerei  
Günther Schmid**

*Wir fertigen  
individuelle Möbel  
für Sie*

Wohneinrichtungen  
Küchen  
Esszimmer  
Bäder | Schlafzimmer  
Garderoben  
Innenausbau  
Böden | Türen  
Objekteinrichtungen

Gartenweg 1  
86684 Holzheim OT-Stadel  
Tel. 08276 / 589319  
info@schreinerei-gschmid.de  
[www.schreinerei-gschmid.de](http://www.schreinerei-gschmid.de)

**MEIN  
SCHREINER**

Visionäre,  
Teamplayer und  
Freigeister.

**aumüller**  
auf. zu. mehr.



**Kundenberater im Innendienst  
– Bereich Export (m/w/div)**



**Mitarbeiter Produktion  
Maschinentechnik (m/w/div)**

Wir sind ein stetig wachsendes Familienunternehmen mit derzeit ca. 150 Mitarbeitern. 50 Jahre Erfahrung haben uns zu einem der weltweit führenden Hersteller rund um die Automatisierung von Fenstern gemacht. Als Experte für Systemlösungen in den Bereichen Rauch- und Wärmeabzug und kontrollierte natürliche Lüftung deckt unser Leistungsspektrum sowohl die Entwicklung, Produktion als auch den Service an diesen Anlagen ab.

**Arbeitsverhältnis:** Unbefristet  
**Arbeitsort:** Thierhaupten bei Augsburg

Vollzeit 37 Std. / Woche

**Ihre Aufgaben:**

- Kaufmännische Abwicklung von Kundenaufträgen, Exportvorgängen und Reklamationen
- Erstellung der erforderlichen Zoll- und Exportdokumente
- Ansprechpartner für unsere internationalen Kunden und Interessenten im Innendienst
- Kommunikation und enge Zusammenarbeit mit internen Schnittstellen, z.B. Außendienst, Produktion, Versand
- Bearbeitung von Anfragen und Erstellen von Angeboten
- Monatliche Intrastat-Meldung

**Ihr Profil:**

- Spezifisches Fachwissen im Bereich Export von Vorteil
- Kaufmännische Ausbildung
- Sprachen: Deutsch, Englisch
- Freundlich, teamfähig, kommunikativ, belastbar, zuverlässig, flexibel, lernfähig, selbstständiges Arbeiten

**Das bieten wir:**

- Flexible Arbeitszeiten
- 30 Arbeitstage Urlaub
- Gute Parkmöglichkeiten auf dem Firmengelände
- Betriebliche Gesundheitsförderung wie kostenlose Getränke, Firmenobst, Betriebssport, Gesundheitstage
- Mitarbeitererevents

**Arbeitsverhältnis:** Unbefristet  
**Arbeitsort:** Thierhaupten bei Augsburg

Vollzeit 37 Std. / Woche

**Ihre Aufgaben:**

- Programmieren, Einrichten und Bedienen unserer CNC Maschinen (Siemens / Heidenhain Steuerung)
- Eigenverantwortliche Überwachung und Sicherstellung der Qualität während des Produktionsablaufes
- Selbstständige und eigenverantwortliche Organisation des Arbeitsbereiches
- Allgemeine Wartungsarbeiten an unseren Bearbeitungszentren

**Ihr Profil:**

- Ausbildung zum Feinwerkmechaniker / Zerspanungsmechaniker
- Idealerweise Berufserfahrung in den Schwerpunkten Fräsen / Drehen
- Gute Deutschkenntnisse
- Ausgeprägte Lernbereitschaft und Teamfähigkeit

**Das bieten wir:**

- 1-Schichtbetrieb ohne Nacht- und Wochenendarbeit
- 30 Arbeitstage Urlaub
- AG-Zuschuss zur betrieblichen Altersversorgung
- Gute Parkmöglichkeiten auf dem Firmengelände
- Betriebliche Gesundheitsförderung wie kostenlose Getränke, Betriebssport, Gesundheitstage
- Mitarbeitererevents

Senden Sie uns bitte Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen mit Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung an [bewerbung@aumuller-gmbh.de](mailto:bewerbung@aumuller-gmbh.de). Frau Nadine Maier steht Ihnen unter der Telefonnummer 08271 8185-141 bei Rückfragen gerne zur Verfügung.

**Rauch- und Wärmeabzug**  
**Kontrollierte natürliche Lüftung**

**AUMÜLLER AUMATIC GMBH**  
Gemeindewald 11  
86672 Thierhaupten  
Fon +49 8271 8185-0  
Fax +49 8271 8185-250  
[info@aumuller-gmbh.de](mailto:info@aumuller-gmbh.de)  
[www.aumuller-gmbh.de](http://www.aumuller-gmbh.de)

Laden Sie sich den Kontakt direkt auf Ihr Handy!

Planung & Ausführung,  
Clevere Raumaufteilung,  
Reparaturen, Silikon.

**Fliesen** über 30 Jahre Erfahrung!

**Verlegung Tom Scheffe**

Eschenweg 1 · 86672 Thierhaupten  
[www.tomscheffe.de](http://www.tomscheffe.de) · Tel. 0 82 71 - 4 24 61 84

- Fenster
- Haustüren
- Sonnenschutz

**HÖLZL**

Gemeindewald 7  
86672 Thierhaupten  
Tel. 08271/8178-0  
[www.hoelzl-fenster.de](http://www.hoelzl-fenster.de)

Wir wünschen Ihnen Frohe Weihnachten und für 2022 viel Gesundheit und weiterhin eine gute Fahrt.

**Ford RANGER**

**Erich Götzberger der Fordfahr-Profi**

Autorisierter FORD-Servicebetrieb  
Reparatur aller Fabrikate

Gemeindewald 45  
86672 Thierhaupten  
Tel: 08271 - 2703  
Fax: 08271 - 5986

www.ford-goetzenberger-thierhaupten.de | E-mail: [service@fordgoetzenberger.de](mailto:service@fordgoetzenberger.de)

NEUWAGEN • JAHRESWAGEN • GEBRAUCHTWAGEN • FINANZIERUNG • LEASING

Unser TÜV-Termin: 9.12. | 14.12. | Januar Termine auf Anfrage



**BK-SERVICE GmbH**  
Hausmeisterservice und Grünpflege

- Objektbetreuung
- Winterdienst
- Mäharbeiten
- Mulcharbeiten
- Trimmerarbeiten
- Gartenpflege
- Gräberpflege
- Baumpflege und Baumfällungen

Wir betreuen Firmen- als auch Privatkunden.

**BK-SERVICE GmbH**  
Benjamin Kinlinger  
Hemerter Str.5 • 86672 Thierhaupten  
Mobil: 0160/970 811 83  
[www.service-bk.de](http://www.service-bk.de) • [info@service-bk.de](mailto:info@service-bk.de)

**FAHRSCHULE Bartholomäi**

☎ 08271 / 55 90

- Meitingen  
Schloßstraße 13  
Anmeldung/Unterricht: Di.u.Do. 18.30 Uhr
- Thierhaupten  
Baarer Straße 19  
Anmeldung/Unterricht: Montag 18.30 Uhr

**Jetzt Träume erfüllen!**

**Immobilienvermittlung + Finanzierung**

VERKAUFEN - BAUEN - KAUFEN - RENOVIEREN?

Die passende Finanzierung bei niedrigen Zinsen!

**VR-Bank**  
Handels- und Gewerbebank  
Geschäftsstelle Thierhaupten - Marktplatz 3

Wir freuen uns auf Ihren Anruf! ☎ 08271 8187-0

**Kaufen statt mieten?!**

# HAUSTÜREN- FRÜHJAHR- AKTION



**TÜREN FENSTER**  
Manuel Christ

**IHR PARTNER**  
FÜR NEUBAU & SANIERUNG

Profitieren Sie beim Kauf  
einer wertigen Alu-Haustüre:

**kostenlose  
Montage**  
Aktionszeitraum:  
01.01. – 30.04.2022

**TÜREN und FENSTER** Manuel Christ  
Klausenbrunnenweg 3 | D-86641 Rain | Mobil: +49 171 / 70 32 335  
E-Mail: info@holzdesign-christ.de | www.holzdesign-christ.de

*Barbaras Nähstube*  
Maß- und Änderungsschneiderei | Thierhaupten

**Barbara Ludl**  
Herzog-Tassilo-Str. 35  
86672 Thierhaupten

info@barbaras-naehstube.de  
www.barbaras-naehstube.de

Telefon: 08271 - 40 7 14  
Mobil: 0171 - 48 94 12 4

Find us on Facebook  
Instagram

designed by Yanalya - Freepik.com

**SCHREIER**  
ZIMMEREI - HOLZBAU

DACHSTÜHLE  
DACHSANIERUNGEN  
DACHDECKUNGEN  
DACHAUSBAU

HOLZHÄUSER  
NEUBAU & UMBAU  
TROCKENAUSBAU  
TERRASSEN & CARPORTS

Schreier Zimmerei-Holzbau GmbH & Co. KG  
Augsburger Str. 11 | 86672 Thierhaupten  
Tel. 0 82 71/38 13 | E-Mail: info@zimmerei-schreier.de

www.zimmerei-schreier.de

# Autohaus KÜRBIS®

Seit über 55 Jahren VW und Audi Service Vertretung

## Audi und VW Sofortservice

- kostenloser Hol- und Bring-Service
- kostenloser Leihwagen
- Abholung am Wunschtermin

**Autohaus KÜRBIS GmbH**  
Aichacher Str. 15 • 86674 Baar • Tel. 0 82 76 / 51 86 00  
E-Mail: werkstatt@vw-kuerbis.de

**www.vw-kuerbis.de**

**VW Service**

**Audi Service**

**VW Nutzfahrzeuge Service**

**falch**  
SCHUHMODE

Schuhmode Falch  
Marktplatz 5  
86485 Biberbach

Telefon 08271 - 34 21  
info@schuhmode-falch.de  
www.schuhmode-falch.de

Mo-Fr. 9.00-12.00 & 14.30-18.00  
Mi. 9.00-12.00  
Sa. 9.00-13.00



**Sonniges Team!  
Sonnige Aussichten!**

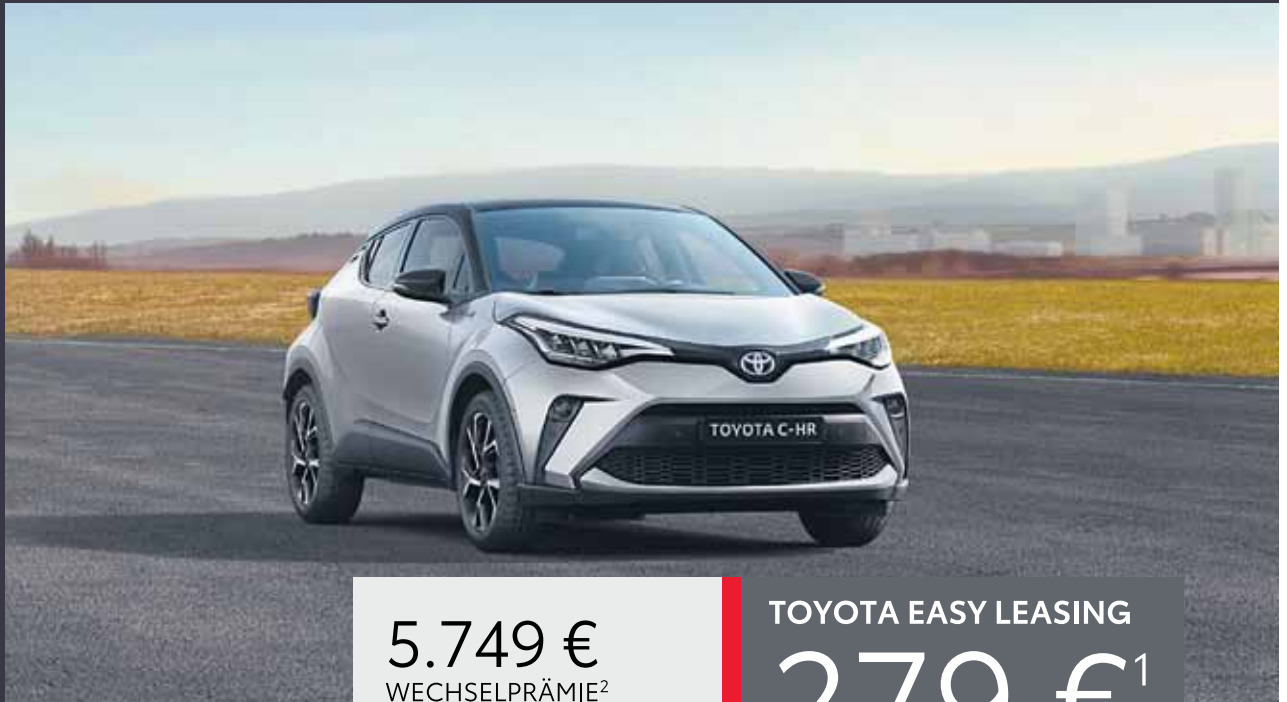
Wir suchen zur Verstärkung eine(n) flexiblen  
**Allround - Mitarbeiter (m/w/d)**  
halbtags (20h/Woche) für Lager  
und Baustellenbetreuung.  
(gerne auch Rentner, Altersteilzeitbeschäftigte)

Telefon (08271) 42 66 20  
rs@reinhard-stuhler.de  
Sebastian-Kneipp-Straße 29  
86485 Biberbach

**REINHARD  
STUHLER**  
... sonnigen Tag!



# ELEKTRISCH FÜR ALLE!



5.749 €  
WECHSELPRÄMIE<sup>2</sup>  
UND BIS ZU  
**10 JAHRE** GARANTIE<sup>3</sup>

TOYOTA EASY LEASING

**279 €<sup>1</sup>**  
0 € ANZAHLUNG

**TOYOTA C-HR TEAM DEUTSCHLAND HYBRID 2,0 L:** 18"-Leichtmetallfelgen, LED-Scheinwerfer mit AFS Funktion, Toyota Safety Sense inkl. Pre-Collision System, beheizbares Lenkrad, Smartphone Integration (Apple CarPlay\*, Android Auto\*\*) u.v.m.

\*CarPlay ist eine eingetragene Marke der Apple Inc. \*\*Android ist eine eingetragene Marke der Google LLC.

Kraftstoffverbrauch Toyota C-HR Team Deutschland Hybrid, 2,0-l-VVT-i, Benzinmotor 112 kW (152 PS) und Elektromotor 80 kW (109 PS), Systemleistung 135 kW (184 PS), stufenloses Automatikgetriebe, Kurzstrecke (niedrig) 4,8 l/100 km, Stadtrand (mittel) 4,3 l/100 km, Landstraße (hoch) 4,7 l/100 km, Autobahn (Höchstwert) 6,5 l/100 km, kombiniert 5,3 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 119 g/km. Die angegebenen Verbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte wurden nach dem WLTP-Messverfahren ermittelt. Abb. zeigt Sonderausstattung. zzgl. 860 € Überführungskosten

<sup>1</sup> Ein Kilometerleasing-Angebot der **Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln** für den Toyota C-HR Team Deutschland Hybrid 1,8 l. **Anschaffungspreis: 35.490 €**, Leasingsonderzahlung: 0,00 €, Gesamtbetrag: 29.741 €, jährliche Laufleistung: 10.000 km, Vertragslaufzeit: 48 Monate, 48 mtl. Raten à 279,00 €. Das Leasingangebot **gilt nur für Privatkunden bei Anfrage und Genehmigung bis zum 31.03.2022.**

<sup>2</sup> Der ausgewiesene Anschaffungspreis beinhaltet einen Nachlass (Wechselprämie) in Höhe von 5.749,00 €. Bei der Wechselprämie handelt es sich nicht um die staatliche Förderung zum Absatz von elektrisch betriebenen Fahrzeugen (Umweltprämie).

<sup>3</sup> Bis zu 10 Jahre Garantie mit Toyota Relax: 3 Jahre Neuwagen Herstellergarantie + max. 7 Jahre Toyota Relax Anschlussgarantie der Toyota Motors Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget, Bourgetlaan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Mit Durchführung der nach Serviceplan vorgesehenen Wartung erhalten Sie eine Toyota Relax Anschlussgarantie. Einzelheiten zur Toyota Relax Garantie erfahren Sie unter [www.toyota.de/relax](http://www.toyota.de/relax) oder bei uns im Autohaus.

**4** AUTOHAUS  
Jahre **SCHUSTER** OHG

LEXUS Service  
**GR Center**  
MIRAI Stützpunkt

Benzstraße 3 · 86391 Stadtbergen · 0821/44065-0 · [info@toyota-schuster.de](mailto:info@toyota-schuster.de) · [www.toyota-schuster.de](http://www.toyota-schuster.de)